

# 工商晚報

The Kung Sheung Evening News  
本報地址：香港中環皇后大道中  
電話：二二五五  
廣告部：二二五五  
編輯部：二二五五  
發行部：二二五五  
零售：二二五五  
訂費：二二五五

## 前門法院 犯重走劫

【本報訊】前門法院昨日審理一宗劫案，兩名受審者，在法官的審問下，供認不諱。兩名受審者，在法官的審問下，供認不諱。兩名受審者，在法官的審問下，供認不諱。

## 四賊械劫萬國寶通銀行 掠走一萬餘元

【本報訊】四賊於昨日下午一時許，在灣仔區萬國寶通銀行內，持械劫掠，掠走一萬餘元。四賊在劫掠後，隨即逃離現場，目前警方正全力追緝中。

### 最後消息

【本報訊】四賊於昨日下午一時許，在灣仔區萬國寶通銀行內，持械劫掠，掠走一萬餘元。四賊在劫掠後，隨即逃離現場，目前警方正全力追緝中。

### 今晚敬請加衣

【本報訊】由於一股強烈冷氣團影響，今晚氣溫將大幅下降，市民應注意保暖，以免感冒。

### 港九多宗劫案

【本報訊】港九地區近日發生多宗劫案，警方呼籲市民提高警覺，注意周圍環境，並及時向警方舉報可疑情況。



發光燈罩

美國一間工廠所生產的發光燈罩，可以在黑暗中發出光芒，它叫「力山」(Lumina)，可以減少耗電量，這是特別為學校、醫院及工廠設計的。

### 創造及改良產品

本報特設「創造及改良產品」專欄，歡迎各界人士投稿，分享您的創意與改良建議。本報將對優秀作品進行報導，並提供相關獎勵。

## 火大屋木仔洲元 歸可家無人百三

【本報訊】元洲木屋大火，昨日已告一段落。目前火勢已得到控制，起火原因正在調查中。據悉，火災發生時，屋內無人，損失慘重。

### 政府擬擴大救傷隊員待遇

【本報訊】政府正考慮擴大救傷隊員的待遇，包括提高薪酬及改善工作環境，以吸引更多人才加入救傷隊。

### 關機級超設促聯社 題問品毒付對門專

【本報訊】社會聯誼會呼籲各界關注毒品問題，並提出多項建議，以加強對毒品的打擊力度。

### 銀會代表見財政司

【本報訊】銀業協會代表昨日會見財政司，就銀業發展及監管問題交換意見。

### 彌敦道二八八號 地王舖位招租

（即華英大廈，近佐治道）  
舖位連閣一千五百多呎冷氣設備  
合銀行、服裝、絲綢、珠寶行  
電：八四八二三四洽

### 灣仔地王玉滿樓招售

（軒尼詩道與非林明道大單邊）  
舖位六百餘呎招租（十三號）  
三樓全層一千多呎租或售  
合社團聯誼會館高尙寫字樓  
電：八四八二三四洽

### 九龍彌敦道胡社生行

21樓2106室  
代售：各種廉價機票、移民、學生及團體包機

## 龍子行 聖誕大減價

慶祝聖誕，全場大減價，機會難得，欲購從速。  
地址：彌敦道一三四號  
電話：二二五五

### 皇都 迎歡受大，目前新全

今晚兩場：七時、九時  
元一册每刊特彩七元五廿至元六價票  
主演：李月娥、李月娥、李月娥

### 男子憐惜走出 請求管房援助 警方正作調查

【本報訊】一名男子因生活困難，向警方求助，警方正調查其情況，並提供必要援助。

### 股票投資講座

全期八講，每週一次，逢星期三，下午五時至六時，由專業人士主講，歡迎參加。

# 約但總理遭暗殺

## 三兇手當場被捕



約但總理遭暗殺，三兇手當場被捕。圖為三兇手在案發後被警方帶走的情形。

【開羅廿八日電】約但總理特爾今日被暗殺於開羅，此舉係因特爾在約但國內，曾與阿拉伯領袖商討，以解決約但國內之政治危機。特爾於今日下午二時，在開羅市內之「阿拉伯俱樂部」被暗殺。當時有三名刺客，分別從三個方向，同時向特爾開槍。特爾中彈後，隨即倒地。刺客們在案發後，隨即逃離現場。警方在案發後，隨即展開調查，並在案發後不久，於開羅市內之「阿拉伯俱樂部」附近，將三名刺客當場逮捕。警方表示，這三名刺客分別為：一名阿拉伯人，一名埃及人，及一名約但人。警方目前正在對這三名刺客進行審訊，以確定其動機及背景。

### 三兇手作供 再拘捕一人

【開羅廿八日電】約但總理特爾被暗殺案，三名刺客已供出另一名刺客。警方表示，這三名刺客分別為：一名阿拉伯人，一名埃及人，及一名約但人。警方目前正在對這三名刺客進行審訊，以確定其動機及背景。警方表示，這三名刺客分別為：一名阿拉伯人，一名埃及人，及一名約但人。警方目前正在對這三名刺客進行審訊，以確定其動機及背景。

### 特爾死訊傳來 英國大表哀悼

【倫敦廿八日電】英國政府對約但總理特爾被暗殺一事，表示深切哀悼。英國政府表示，特爾是一位具有高尚品德及政治才能的領袖。他的死訊傳來，英國政府感到非常悲痛。英國政府表示，將對特爾的死訊進行調查，以確定其動機及背景。英國政府表示，將對特爾的死訊進行調查，以確定其動機及背景。

### 傳梅爾夫人準備宣佈 以無意併吞佔領土地

【巴黎廿八日電】據傳梅爾夫人準備宣佈，以無意併吞佔領土地。梅爾夫人表示，她將宣佈，以無意併吞佔領土地。梅爾夫人表示，她將宣佈，以無意併吞佔領土地。梅爾夫人表示，她將宣佈，以無意併吞佔領土地。

# 美蘇外交戰 紛排與友國領袖會談

【華盛頓廿八日電】美國政府今日宣佈，將與蘇聯領袖會談。美國政府表示，將與蘇聯領袖會談。美國政府表示，將與蘇聯領袖會談。

### 十國財長會議召開 商談解決貨幣危機

【倫敦廿八日電】十國財長會議今日召開，商談解決貨幣危機。十國財長會議今日召開，商談解決貨幣危機。十國財長會議今日召開，商談解決貨幣危機。

### 論尼克遜帶面憎膏 入去大陸

【華盛頓廿八日電】尼克遜總統今日帶面憎膏，入去大陸。尼克遜總統今日帶面憎膏，入去大陸。尼克遜總統今日帶面憎膏，入去大陸。

### 談會長外俄蘇德西 題問全安洲歐討商

【莫斯科廿八日電】談會長外俄蘇德西，題問全安洲歐討商。談會長外俄蘇德西，題問全安洲歐討商。談會長外俄蘇德西，題問全安洲歐討商。

### 播電電視節目

今日電視節目表如下：  
一、新聞報導  
二、體育新聞  
三、音樂會  
四、電影  
五、兒童節目  
六、教育節目  
七、紀錄片  
八、綜藝節目  
九、新聞報導  
十、體育新聞  
十一、音樂會  
十二、電影  
十三、兒童節目  
十四、教育節目  
十五、紀錄片  
十六、綜藝節目

# 印巴戰爭 膠着狀態

【新德里廿九日電】印巴戰爭今日仍處於膠着狀態。印巴戰爭今日仍處於膠着狀態。印巴戰爭今日仍處於膠着狀態。

### 晚月灣唱 帶面憎膏 入去大陸

【華盛頓廿八日電】晚月灣唱，帶面憎膏，入去大陸。晚月灣唱，帶面憎膏，入去大陸。晚月灣唱，帶面憎膏，入去大陸。

### 談會長外俄蘇德西 題問全安洲歐討商

【莫斯科廿八日電】談會長外俄蘇德西，題問全安洲歐討商。談會長外俄蘇德西，題問全安洲歐討商。談會長外俄蘇德西，題問全安洲歐討商。

### 播電電視節目

今日電視節目表如下：  
一、新聞報導  
二、體育新聞  
三、音樂會  
四、電影  
五、兒童節目  
六、教育節目  
七、紀錄片  
八、綜藝節目  
九、新聞報導  
十、體育新聞  
十一、音樂會  
十二、電影  
十三、兒童節目  
十四、教育節目  
十五、紀錄片  
十六、綜藝節目

### 播電電視節目

今日電視節目表如下：  
一、新聞報導  
二、體育新聞  
三、音樂會  
四、電影  
五、兒童節目  
六、教育節目  
七、紀錄片  
八、綜藝節目  
九、新聞報導  
十、體育新聞  
十一、音樂會  
十二、電影  
十三、兒童節目  
十四、教育節目  
十五、紀錄片  
十六、綜藝節目

### 光明日報

今日新聞報導  
一、新聞報導  
二、體育新聞  
三、音樂會  
四、電影  
五、兒童節目  
六、教育節目  
七、紀錄片  
八、綜藝節目  
九、新聞報導  
十、體育新聞  
十一、音樂會  
十二、電影  
十三、兒童節目  
十四、教育節目  
十五、紀錄片  
十六、綜藝節目

### 光明日報

今日新聞報導  
一、新聞報導  
二、體育新聞  
三、音樂會  
四、電影  
五、兒童節目  
六、教育節目  
七、紀錄片  
八、綜藝節目  
九、新聞報導  
十、體育新聞  
十一、音樂會  
十二、電影  
十三、兒童節目  
十四、教育節目  
十五、紀錄片  
十六、綜藝節目

### 光明日報

今日新聞報導  
一、新聞報導  
二、體育新聞  
三、音樂會  
四、電影  
五、兒童節目  
六、教育節目  
七、紀錄片  
八、綜藝節目  
九、新聞報導  
十、體育新聞  
十一、音樂會  
十二、電影  
十三、兒童節目  
十四、教育節目  
十五、紀錄片  
十六、綜藝節目

### 光明日報

今日新聞報導  
一、新聞報導  
二、體育新聞  
三、音樂會  
四、電影  
五、兒童節目  
六、教育節目  
七、紀錄片  
八、綜藝節目  
九、新聞報導  
十、體育新聞  
十一、音樂會  
十二、電影  
十三、兒童節目  
十四、教育節目  
十五、紀錄片  
十六、綜藝節目

### 光明日報

今日新聞報導  
一、新聞報導  
二、體育新聞  
三、音樂會  
四、電影  
五、兒童節目  
六、教育節目  
七、紀錄片  
八、綜藝節目  
九、新聞報導  
十、體育新聞  
十一、音樂會  
十二、電影  
十三、兒童節目  
十四、教育節目  
十五、紀錄片  
十六、綜藝節目





七有已慨大，王熊爲稱被牠，熊巨的中「記週奇王熊」爲圖

一個當過書記的，他們一  
可聰明到通靈(思想想  
王爺的臉都是灰色質的  
語而人們羨慕物質的  
榮華)；它不殺惡人，相  
愛恩恩，有仇報仇，比  
有人性。小孩子看王爺  
王爺為榜樣，長大或者  
會做個獨立立地的男子  
漢呢。說起狄士地旗下的  
的這頭畜生原來叫魯德  
，今年七歲，高十尺。  
由於它不受馴服，所以  
拍「國王奇遇記」時，  
拍六個月特別約製些  
的訓練，使它對於那些  
簡單的命令有反應。訓  
練這頭畜生，要耐心，  
也要給它甜頭，它最愛  
吃棉花糖。如果你給一  
吃棉花糖王爺三三三

# 淺彈輕唱

家和路狄士尼，成為一隻二磅重的變弱納爾，以主角，接替他的位置，而且也不限定將動物卡通片，也有用假動物，出賣像紅綠或軟軟動物液體（像黃毛狗）（頭黃毛狗）、玉春熊等皆是。

和路去世後，接手人保持傳統本源，依然和動物界緊密認識。卡通片「黃族熊」是以大小野獸和熊為中心，輕鬆的「熊將喜劇如「不遇」，狄士尼是熊，

黃明發展電影器材業務

何藩執導演筒悉力以赴

黃明所組的「光明」公司，除了拍片，圖中人所指知外，還是租賃器材的公司，外間獨立公司拍片，百份之九

十是向他租燈光器材等，故年來這方面之業務發展頗佳。本身對攝影有經驗，而又肯花光的黃明

柯俊雄是發達之

柯俊雄在夜台唱之二十餘年

曾經以發行報紙爲生

沉著的、惹人注意即是他。他在影片中的地位並不等閒，一觀看去，以為他是無關重要的人物，但他却給人一種神秘的吸引。勒基堅現在是英國中強而有力的演員之一。

實在勒基堅是一個了不起的人材，因為除了拍電影之外，他在很多方面都有好成績表現出來，包括在舞臺上，他獲過極大的信用。

勒基堅的影片有「粗魯」、「謀殺」、「德維斯形式」以及其他等等，多至不勝枚舉。他又拍過「白雲」一條「佛烈街」上，那時人人都認識他，比別人多出一份讚賞，那就是說：

# 勒基堅有神秘魅力

却德格拉斯與尊尼加殊

是名重一時的。西部的火燒船，拍攝的影片，是一部竭力維護雷靈鈞的新型西部片。他和魯尼在片中演任何事衝突，人指使，更沒有人拒絕，但是他們甚至祇有惺惺手槍決鬥呢？是故事要表達題。

魯尼加殊的民許多人都聽，熒光屏上表演很有人曾經欣但他拍電影，在片中演搶手，沒有人看過，實際上，魯尼加「風雲獵虎門」主演員遜色的表現，不比為「風雲龍劇」中

國人。他的名字主人就拍了不主五部強而有力的影片。果然，進入電影界之後，這個名實雖然每星期作兩次的健身運動，却將格拉斯的片酬通常略不高，但他的主要收入來自他自己的主題：不過他自己並不急於要把它完成。目前已寫了一千多頁，但他仍未能說出至於他的新篇——就是與著名民歌歌手魯尼加合演的「風雲獵虎門」（即「遊戲」）這部在

和魯尼在片中演

史歷譚愛最姬文  
下淚然潛人古演

的故事與演  
意。』我  
影能受到觀衆  
迎與讚賞不  
困難，但是  
要能使主演  
自己感到滿  
足非常不易  
却非紅過  
的國際明星  
拍片數十  
，獨愛愛  
女。』說  
女。』爲她最  
意與喜愛的  
片，這實在  
是意外的，  
爲她在該片  
科卡感與主  
痛苦，寫子  
監常在宮廷  
於下，她孩  
毫無遺憾。她  
許是她的演  
原因吧！  
拉斯這個名  
格蘭化的，  
斯這個人却  
後，這個名  
體依然強壯  
的主要收入  
仍未能說出  
尼在片中演

笑置之

「似可以有少許影片在香港澳上過去，文姬竟不見到影片在香港上過，如『淚的小花』與『喜娘』等，均受到國貨與張翼日昨再演出主演的『宮女』，覺得她比在『淚的小花』演出時，又略進了一大步。

『宮女』是揭發舊宮鬥爭的影片，比過去香港上映過的『太監』更加大加渲染。據胡對朋友表示，她拍過不少影片，而且大部份受到極高評價，在各地方映時，賣座均極理想，甚至達到萬餘價，在『太子』對惹起

潘迎紫如結婚將息影

是掛頭牌了。因為馮鴻烈對根本就不會有什麼意思。況

，有一張美的娃娃臉，倒剛

又回香港來，還是那個孩子

們是可以趕出來的。

因為，婚後的章道清，陳鴻烈是不讓地去拍片，希望她

一個少婦，才華清麗，同時，希希希希拍出一部有地位

的片子後，才離開影壇。也是陳鴻烈的願望。

「霸王」定十二月十六日排出的計劃，看情形，他

開安、劉大川却

以自來，十二月

底過完，自己

事業工作，沒有

空，指著李小姐

必於年底前趕

家園作品，固然不少。過

去執導的兩三套有

電影，無人不知，故有

眼光人士認為，只須何

澤能夠利用自己的長處

，日後之作品，必受觀

人失望的。

迎。

何澤也表示，拍

賈曉寶片，拍自己

悉的故事，相信不

人失望的。

· 竹玲 ·

**精工料美**      **套裝**      **女裝**      **夾克**      **男裝**      **新到**

**時趨式欸**      **衫裙**      **西裝**      **襪**      **襪**      **襪**

(厦大興東)號二廿角枝荔：店分角旺      號三四壹至五三壹道皇英：店分角北      (厦大英東)號百壹道敦彌咀沙尖龍九司公限有產物生民灣台

奇華餅家著名結婚禮餅

好話人逢，九港滿譽  
口絕不讚，過試經會

分行青山道昌隆  
街卅三至卅五號  
(近蘇屋村)  
電話：七二一六一式

一八五四六八：電話：號十一百三街海上：行分：六九零五四八  
四八八〇五八：電話：號八五四街海上：行總

<p><b>官涌旅店</b> 地址 227 號 7 樓 電話 6 字 開設 暖氣 暖氣 暖氣 設備 暖氣 暖氣 暖氣 電話 K 669788 K 669988</p>	<p><b>打字機買賣</b> 81 元新機特價 81 元新機特價 81 元新機特價 81 元新機特價 81 元新機特價 81 元新機特價 81 元新機特價 81 元新機特價 81 元新機特價 81 元新機特價</p>	<p><b>司公運搬 聯中</b> 屋搬門專 H-717922 708973 K-315656 850620</p>	<p><b>司公限有運搬 信立</b> 屋搬門專 H-720038 729484 K-627545 622941</p>	<p><b>怡和寄搬屋</b> H744817 K410931 十五分鐘內即專車派人到看價錢</p>	<p><b>商業</b> 下地號八街東源利處事謝區中(一) 八三式壹二二、五九四五二二、話電 部告廣報本號八十街城分仔海(二) 八零七零三七、七零三九二七、話電 處務租包室室壹壹式廣大英東號等壹壹號(三) (口道子大)下地號六五七道號廣源(四) 司公實老號九零三街海上地廣源(五) (號三三四子太)行金生周城鎮九(六) (號六式三道山青)司公限有行金寶珠生周道山青(七) (號壹式道號廣)行分道號廣源司公限有行金寶珠生周地廣源(八) (號三三六至三六街海上)司公限有行金寶珠生周角(九) (號七四道場大)司公限有行金寶珠生周沙水深(十) (號七四道號佐)司公限有行金寶珠生周道號佐(十一) (號壹壹壹至九九九街湖蘇)司公限有行金寶珠生周廣紅(十二) (道山青海空)行分海空司公限有行金寶珠生周海空(十三) (號三號路馬大)司公限有行金寶珠生周廣朗(十四)</p>
<p><b>招生</b></p>	<p><b>暖氣</b></p>	<p><b>萬能閱讀椅(自動)</b> K 204558 (日夜服務) 電話送到每張八十九元</p>	<p><b>七彩虹牆架</b> 書房浴室用加配架 用香港致生大屋 用香港致生大屋 用香港致生大屋 用香港致生大屋 用香港致生大屋 用香港致生大屋 用香港致生大屋 用香港致生大屋 用香港致生大屋</p>	<p><b>鈴木小老虎</b> 舊車首期 \$800 勝利車行 九龍亞答街 120-A K-880691</p>	<p><b>工商晚報</b> 分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉 每段 小字 每行 每天 元半 上開不收 凡涉法律性廣告 請携同 身份証來本報辦理刊登手續</p>

**香港語言書院** 立業

九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓  
 九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓  
 九龍旺角彌敦道687—689號三樓(美美百貨公司右鄰)

安德烈博士主理  
 被稱為規模最大及師資最好學府  
 電話: K-858440  
 電話: K-1859864  
 電話: K-945747

英婦會話·德文·法文·日文·國語·西班牙文·簿記·會計·速記

以上各科均由各國名教授授課·修畢各科頒發畢業證書·外另備有 C.C.及 PITMAN'S A.G.CE-BSO 文憑試

打字全科—全部新機·四千元學到畢業  
 英語排字—一月速成錄及國際標準·  
 珠算全科—學費廿元包教·一月速成

T.O.E.F.L.班 創構大學英文文憑班  
 英文文法及寫作·國文、葡文、拉丁文  
 倫敦大學教育普通文憑英文科班

電腦打字發刊訓練班  
 出入口文員班  
 廣告裝裱師班

香港稅例  
 成本會計  
 商業信託  
 數理化班  
 英文速記  
 裁剪全科

各業會計  
 模型雕塑班  
 國畫班  
 航空地勤  
 訓練班  
 美容儀態班

保證成功

**中醫藥**

得能治癒一切工作

**出讓**

中區寫字樓

跳樓廉售全幢後座

用具齊全交通方便

**合氣道**

健身健體・自強身

十二月新設早班

(7.30-8.30 9.10時)

月夜班：見章面待

歡迎報名知文街二十

**香港工科學校**

九龍旺角彌敦道六〇一號創興銀行三樓電話三三三三

香港九龍彌敦道三二七至三二九號電話二二〇八

建築設計 繪圖設計 機械設計 室內設計 電機工程 航海工程 冷氣工程 電力工程 無線電工程

教育司立案 郵政司認可 一九七五年新班招生

旺角彌敦道三二七至三二九號電話二二〇八

**打字**

保健康成 加授新機 旺角彌敦道三二七至三二九號電話二二〇八

**英人小姐**

尖沙咀別墅

英語

香港商務印書館

英屬必勝書院

**HONG KONG RADIO INSTITUTE**

**香港電專**

彩色電視及無線電工程

包括日夜新班男女生・十二月三日開課

生新訓練中心

[illegible][illegible][illegible]



# 有特殊機械系統之獅牌二馬式音帶錄卡

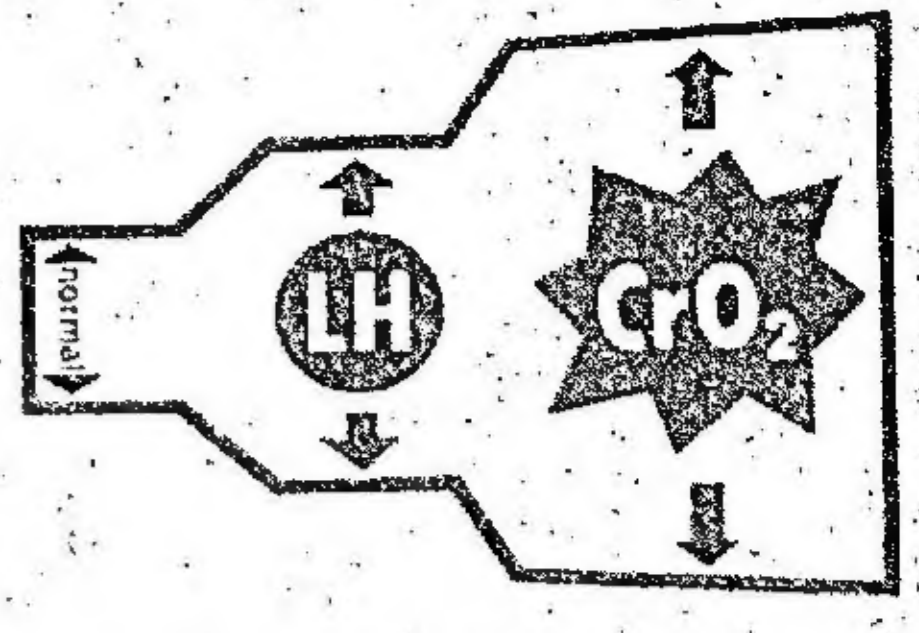
六年來，採訪記者已獲得一種「特種」卡式錄音帶，其特點在於：(一)錄音清晰，(二)播放準確，(三)攜帶方便，(四)耐用。此種卡式錄音帶，係由美國「獅牌」(LION)公司所發明，其機械系統極為精密，且採用高品質之材料，故其錄音效果極為優良。此種卡式錄音帶，目前已行銷全球，深受廣大消費者之歡迎。其特點如下：

(一)錄音清晰：此種卡式錄音帶，採用高品質之錄音頭，故其錄音效果極為清晰，且能忠實地 reproducing 原音。

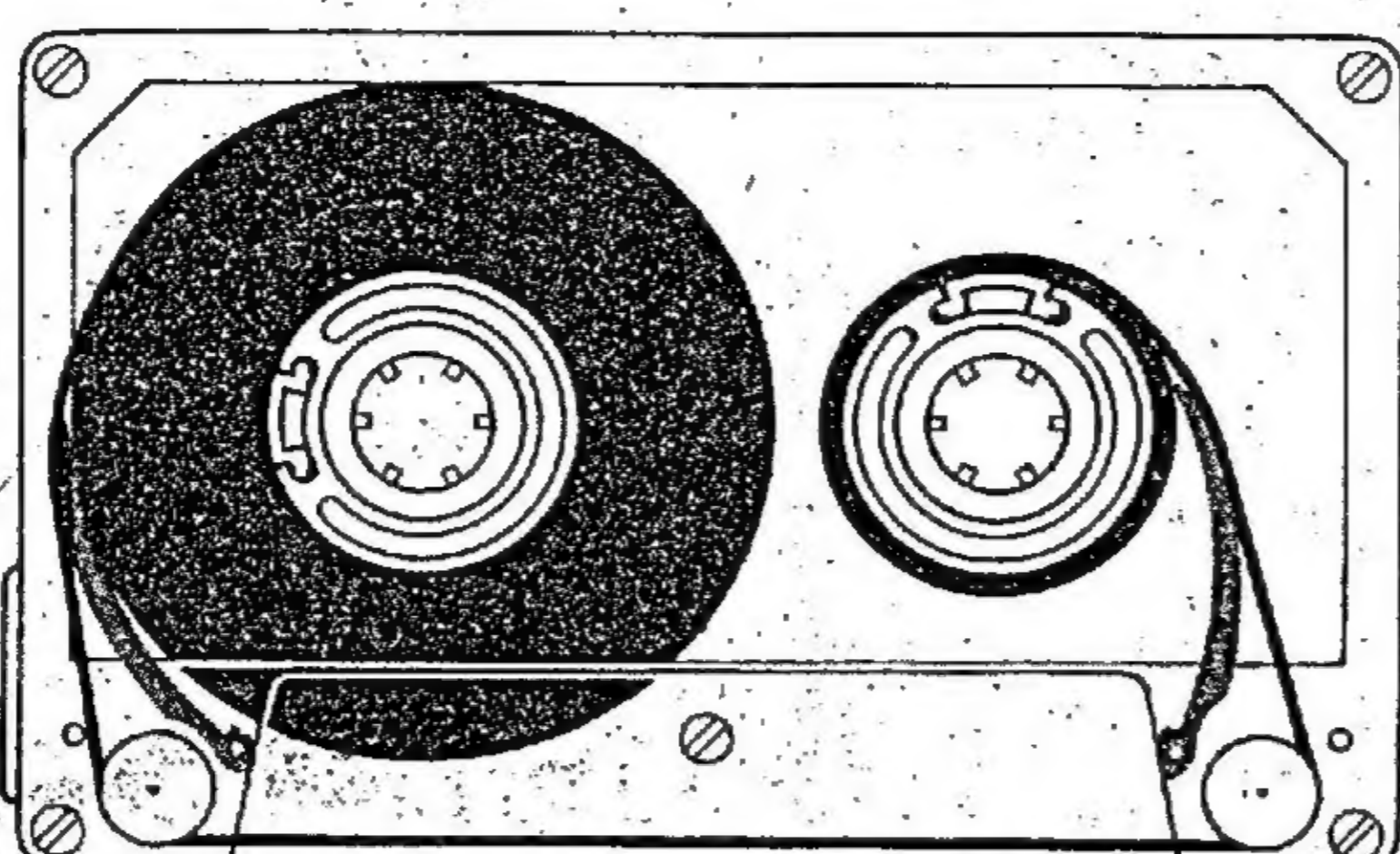
(二)播放準確：此種卡式錄音帶，採用高品質之播放頭，故其播放效果極為準確，且能忠實地 reproducing 原音。

(三)攜帶方便：此種卡式錄音帶，體積小巧，攜帶方便，且可重複使用，故深受廣大消費者之歡迎。

(四)耐用：此種卡式錄音帶，採用高品質之材料，故其耐用性極佳，且不易受損。



圖上為二馬式卡式錄音帶之機械系統圖，顯示其內部構造及運作原理。



圖上為「獅牌」二馬式卡式錄音帶之機械系統圖，顯示其內部構造及運作原理。

## 馬蘭斯 功率放大器

二百五十瓦

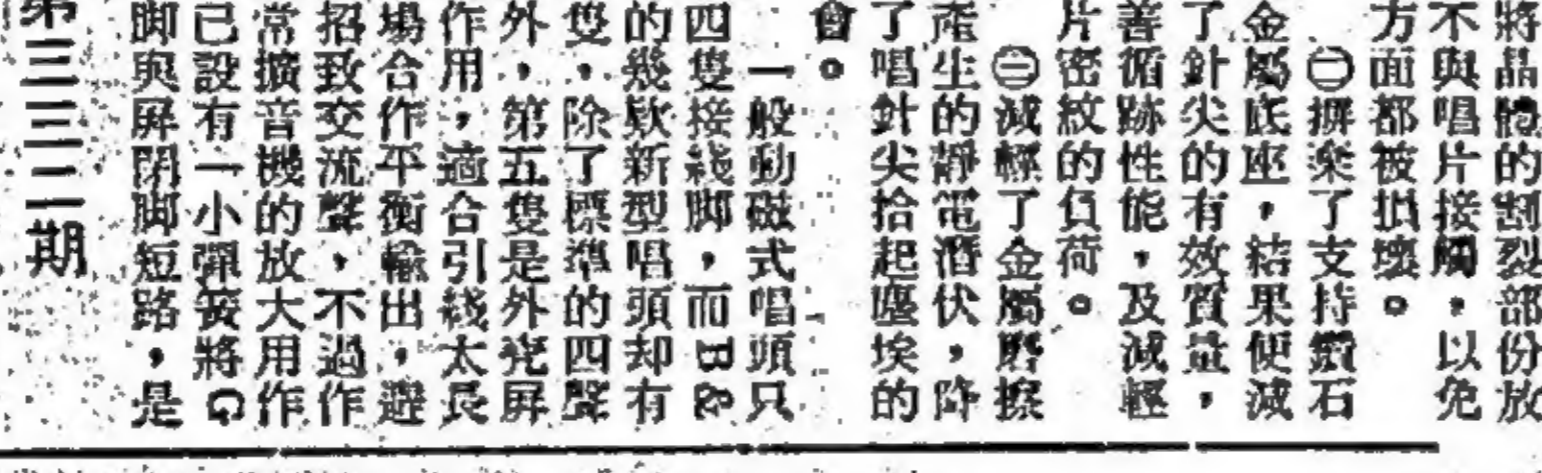
馬蘭斯功率放大器，係由美國「馬蘭斯」(MARANTZ)公司所發明，其特點在於：(一)功率強大，(二)音質優良，(三)攜帶方便，(四)耐用。此種功率放大器，目前已行銷全球，深受廣大消費者之歡迎。其特點如下：

(一)功率強大：此種功率放大器，採用高品質之功率管，故其功率極為強大，且能忠實地 reproducing 原音。

(二)音質優良：此種功率放大器，採用高品質之音質處理電路，故其音質極為優良，且能忠實地 reproducing 原音。

(三)攜帶方便：此種功率放大器，體積小巧，攜帶方便，且可重複使用，故深受廣大消費者之歡迎。

(四)耐用：此種功率放大器，採用高品質之材料，故其耐用性極佳，且不易受損。



圖上為馬蘭斯功率放大器之頻率響應圖，顯示其功率輸出與頻率之關係。

## BOSCH 12 唱頭

擁有四十六年歷史之德國著名音響器材廠 BOSCH，一向以生產高品質之音響器材而著稱。其特點在於：(一)音質優良，(二)攜帶方便，(三)耐用。此種音響器材，目前已行銷全球，深受廣大消費者之歡迎。其特點如下：

(一)音質優良：此種音響器材，採用高品質之音質處理電路，故其音質極為優良，且能忠實地 reproducing 原音。

(二)攜帶方便：此種音響器材，體積小巧，攜帶方便，且可重複使用，故深受廣大消費者之歡迎。

(三)耐用：此種音響器材，採用高品質之材料，故其耐用性極佳，且不易受損。

## 馬蘭斯產品

「五型」揚聲器

馬蘭斯「五型」揚聲器，係由美國「馬蘭斯」(MARANTZ)公司所發明，其特點在於：(一)音質優良，(二)攜帶方便，(三)耐用。此種揚聲器，目前已行銷全球，深受廣大消費者之歡迎。其特點如下：

(一)音質優良：此種揚聲器，採用高品質之音質處理電路，故其音質極為優良，且能忠實地 reproducing 原音。

(二)攜帶方便：此種揚聲器，體積小巧，攜帶方便，且可重複使用，故深受廣大消費者之歡迎。

(三)耐用：此種揚聲器，採用高品質之材料，故其耐用性極佳，且不易受損。

## 世界最大水力發電廠

在華盛頓州之哥倫比亞河上，有一項名為「格蘭德峽」(Grand Coulee)的水力發電廠，其特點在於：(一)規模宏大，(二)發電量大，(三)壽命長久。此種水力發電廠，目前已投入運作，為當地居民提供電力。其特點如下：

(一)規模宏大：此種水力發電廠，佔地廣闊，且其發電設備極為龐大，故其規模極為宏大。

(二)發電量大：此種水力發電廠，採用高品質之發電設備，故其發電量極為龐大，且能忠實地 reproducing 原音。

(三)壽命長久：此種水力發電廠，採用高品質之材料，故其壽命極為長久，且不易受損。

## 自動停止+FM

RQ-237型一卡式錄音機中之一員新將

「自動停止+FM」型卡式錄音機，係由美國「樂聲牌」(National)公司所發明，其特點在於：(一)音質優良，(二)攜帶方便，(三)耐用。此種錄音機，目前已行銷全球，深受廣大消費者之歡迎。其特點如下：

(一)音質優良：此種錄音機，採用高品質之音質處理電路，故其音質極為優良，且能忠實地 reproducing 原音。

(二)攜帶方便：此種錄音機，體積小巧，攜帶方便，且可重複使用，故深受廣大消費者之歡迎。

(三)耐用：此種錄音機，採用高品質之材料，故其耐用性極佳，且不易受損。

## 樂聲牌

總代理：信興電器貿易有限公司

信興電器貿易有限公司，係由美國「樂聲牌」(National)公司所發明，其特點在於：(一)音質優良，(二)攜帶方便，(三)耐用。此種電器產品，目前已行銷全球，深受廣大消費者之歡迎。其特點如下：

(一)音質優良：此種電器產品，採用高品質之音質處理電路，故其音質極為優良，且能忠實地 reproducing 原音。

(二)攜帶方便：此種電器產品，體積小巧，攜帶方便，且可重複使用，故深受廣大消費者之歡迎。

(三)耐用：此種電器產品，採用高品質之材料，故其耐用性極佳，且不易受損。

## 世界最大水力發電廠

在華盛頓州之哥倫比亞河上，有一項名為「格蘭德峽」(Grand Coulee)的水力發電廠，其特點在於：(一)規模宏大，(二)發電量大，(三)壽命長久。此種水力發電廠，目前已投入運作，為當地居民提供電力。其特點如下：

(一)規模宏大：此種水力發電廠，佔地廣闊，且其發電設備極為龐大，故其規模極為宏大。

(二)發電量大：此種水力發電廠，採用高品質之發電設備，故其發電量極為龐大，且能忠實地 reproducing 原音。

(三)壽命長久：此種水力發電廠，採用高品質之材料，故其壽命極為長久，且不易受損。

## 樂聲牌

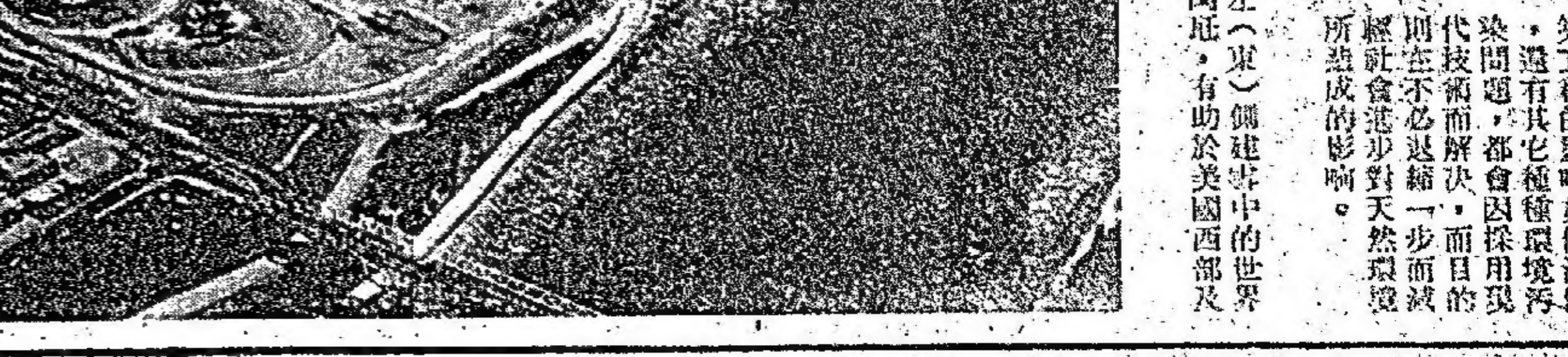
總代理：信興電器貿易有限公司

信興電器貿易有限公司，係由美國「樂聲牌」(National)公司所發明，其特點在於：(一)音質優良，(二)攜帶方便，(三)耐用。此種電器產品，目前已行銷全球，深受廣大消費者之歡迎。其特點如下：

(一)音質優良：此種電器產品，採用高品質之音質處理電路，故其音質極為優良，且能忠實地 reproducing 原音。

(二)攜帶方便：此種電器產品，體積小巧，攜帶方便，且可重複使用，故深受廣大消費者之歡迎。

(三)耐用：此種電器產品，採用高品質之材料，故其耐用性極佳，且不易受損。



圖上為格蘭德峽水力發電廠之鳥瞰圖，顯示其龐大之規模及周圍環境。



體育

# 聯賽今續上演一仗 後防漏洞倘能減少 星島應可擊敗東昇



（本報記者）昨晚在星島體育場舉行的足球聯賽，東昇隊對星島隊，雙方在九十分鐘內，未能分出勝負，結果在加時賽中，星島隊以二比一擊敗東昇隊，取得勝利。

# 世界保齡賽圓滿結束 杜爾堅躍起得冠軍 穆勒衛冕未克如願

（本報記者）昨晚在星島體育場舉行的世界保齡賽，杜爾堅以九比零擊敗穆勒，奪得冠軍。

# 海上夜總會慶功宴 大讚東方之珠美麗

（本報記者）昨晚在星島體育場舉行的海上夜總會慶功宴，各界人士踴躍參加，場面熱鬧。

# 最後決門緊張精采 高路拿送高帽

（本報記者）昨晚在星島體育場舉行的最後決門，高路拿隊以二比一擊敗東昇隊，奪得冠軍。

# 識英雄重英雄 高路拿送高帽

（本報記者）昨晚在星島體育場舉行的識英雄重英雄，高路拿隊以二比一擊敗東昇隊，奪得冠軍。

# 星島鋒線較有威力 東昇今會屈處下風

（本報記者）昨晚在星島體育場舉行的星島鋒線較有威力，東昇隊以二比一擊敗高路拿隊，奪得冠軍。



體育

# 昨晚打戰果正正常 高路拿隊送高帽

（本報記者）昨晚在星島體育場舉行的昨晚打戰果正正常，高路拿隊以二比一擊敗東昇隊，奪得冠軍。

# 昨晚打戰果正正常 高路拿隊送高帽

（本報記者）昨晚在星島體育場舉行的昨晚打戰果正正常，高路拿隊以二比一擊敗東昇隊，奪得冠軍。

# 昨晚打戰果正正常 高路拿隊送高帽

（本報記者）昨晚在星島體育場舉行的昨晚打戰果正正常，高路拿隊以二比一擊敗東昇隊，奪得冠軍。

## 馬經

（本報記者）昨晚在星島體育場舉行的馬經，高路拿隊以二比一擊敗東昇隊，奪得冠軍。

## 用信寶藍客遊夜 宜更哩一跑次今

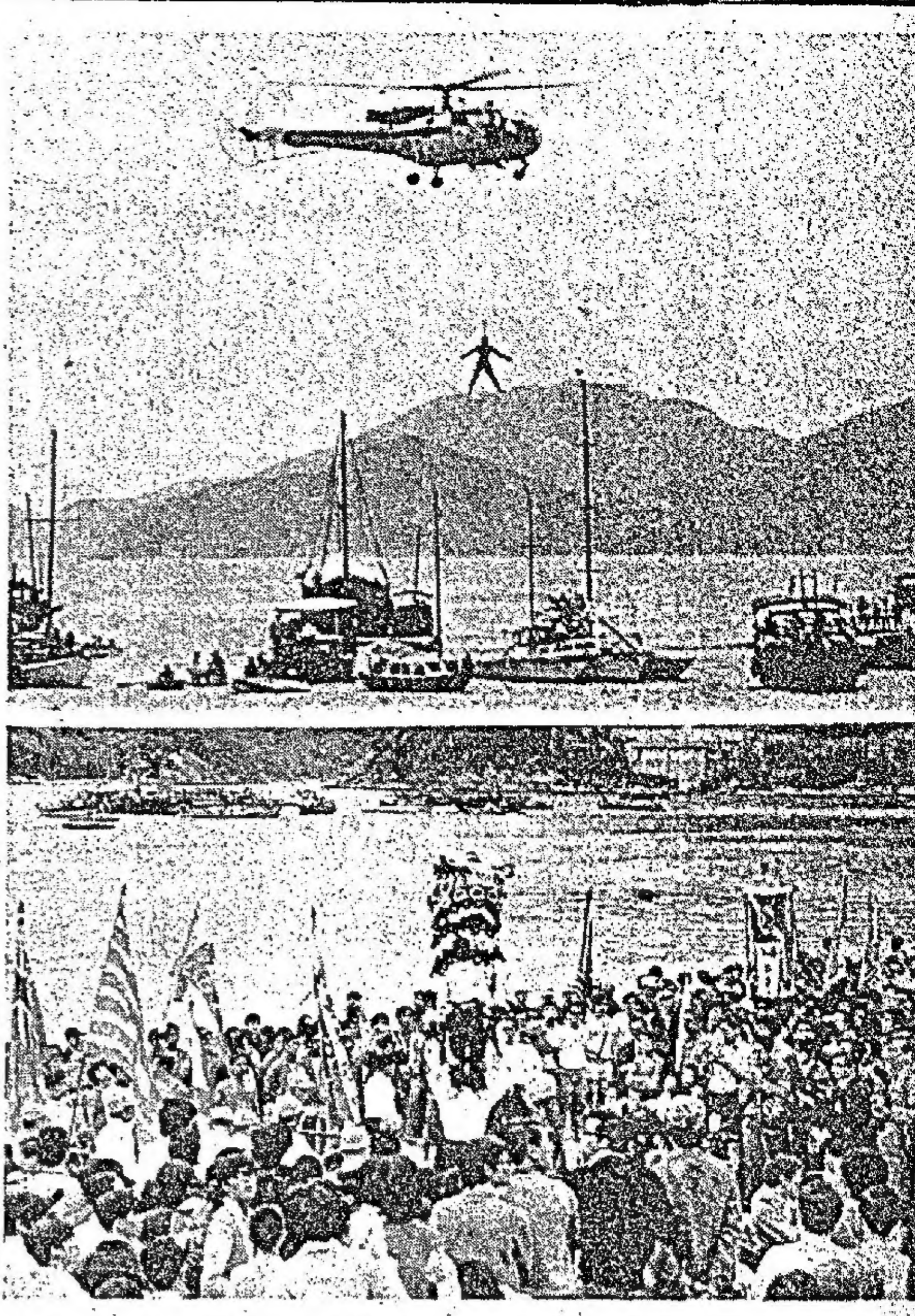
（本報記者）昨晚在星島體育場舉行的用信寶藍客遊夜，高路拿隊以二比一擊敗東昇隊，奪得冠軍。

## 伊諾連中三元 雪山跳卡兩班

（本報記者）昨晚在星島體育場舉行的伊諾連中三元，高路拿隊以二比一擊敗東昇隊，奪得冠軍。

## 論馬

（本報記者）昨晚在星島體育場舉行的論馬，高路拿隊以二比一擊敗東昇隊，奪得冠軍。



會華年嘉上水 (上水嘉年華會) 圖為圖下。者者遇救中在在示機升直由為圖上

### 假髮業萎縮甚鉅

#### 兩月間裁減工人逾五千人 為首八個月輸出總值減半

【本報訊】本港假髮業，因不景氣，縮減甚鉅。據統計，一九七〇年九月間，假髮業共裁減工人五千人，較一九六九年同期減半。一九七〇年九月間，假髮業輸出總值為二億九千萬元，較一九六九年同期減半。一九七〇年九月間，假髮業輸出總值為二億九千萬元，較一九六九年同期減半。

### 對反廠皮硝水上絕拒府政 束結前底年申重

#### 往遷受接可段地留保涌葵

【本報訊】政府與葵涌皮硝水廠業主，經過多輪談判，終於達成協議。政府同意在葵涌皮硝水廠附近，撥出一段地皮，供業主遷往。此舉旨在解決皮硝水廠對環境造成的污染問題，並保障附近居民的權益。

### 市況呈沉靜 價位略偏低

【本報訊】昨日市況呈沉靜，價位略偏低。由於市場氣氛較為凝重，投資者多持觀望態度，成交量亦相對較低。不過，部分熱門股仍有小幅波動，整體市場呈現出穩健的態勢。

### 示表會民公向署教 由自可校學 課授語國用

【本報訊】教育局昨日表示，將允許學校自行決定是否教授國語課。教育局強調，學校應根據學生的實際情況和家長的要求，靈活安排課程。此舉旨在尊重學校的教學自主權，並滿足不同學生的需求。

### 後天起再縮減 每天為八小時

【本報訊】由後天起，部分工廠將再次縮減員工的工作時間，每天僅為八小時。此舉是為了應對目前的經濟困難，並減輕員工的負擔。教育局亦表示，將關注此事，並確保學生的學習不受影響。

### 會華年嘉上水

#### 行舉大盛灘海灣水淺

【本報訊】上水嘉年華會昨日在淺水灣海灘舉行盛大活動。現場吸引了數千名市民參加，氣氛熱烈。活動內容豐富多彩，包括音樂表演、遊戲競賽等，深受市民喜愛。

### 股份名稱 遠東 金銀 成交總額

股份名稱	最高價	最低價	最高價	最低價
遠東	1.26	1.24	1.97	1.95
金銀	1.97	1.95	1.97	1.95
成交總額	1.26	1.24	1.97	1.95

### 外圍無報 金市牛皮

【本報訊】今日外圍無報，金市牛皮。由於缺乏外部市場的信息，金價呈現出僵滯的態勢。投資者多持觀望態度，成交量亦相對較低。不過，部分熱門股仍有小幅波動，整體市場呈現出穩健的態勢。

### 工商晚報金融行情

項目	價格
倫敦金價	2.4989美元
紐約金價	2.4989美元
香港金價	2.4989美元
上海金價	2.4989美元

### 梅花移師元朗光華

【本報訊】梅花移師元朗光華，今日最後在大舞台上演出。此次演出吸引了眾多觀眾到場觀看，場面十分火爆。梅花在舞台上展現了精湛的演技，贏得了觀眾的熱烈掌聲。

### 香港節今日下午節目

時間	節目名稱
下午二時	粵劇《白蛇傳》
下午四時	粵劇《白蛇傳》
下午六時	粵劇《白蛇傳》

### 場四映今滿昨

場次	片名
下午二時	《白蛇傳》
下午四時	《白蛇傳》
下午六時	《白蛇傳》

### 娘三鬼

【本報訊】今日上映的《娘三鬼》是一部驚悚片，吸引了眾多觀眾到場觀看。影片情節緊張刺激，演員演技精湛，深受觀眾喜愛。

### 舉行畢業餐叙

【本報訊】某學校昨日舉行畢業餐叙，邀請了全體師生參加。餐叙場面溫馨，充滿了歡笑和淚水。畢業生們紛紛向老師們道謝，表達了對老師們的感激之情。

### 萬字醬油 送油

【本報訊】萬字醬油公司昨日舉行送油活動，為廣大市民提供便利。活動吸引了眾多市民到場參加，場面十分熱鬧。市民們紛紛領取醬油，表達了對該公司的支持。

### 國寶藝術風格別具

【本報訊】國寶藝術風格別具，深受觀眾喜愛。該藝術形式集傳統與現代於一身，展現了中國藝術的獨特魅力。觀眾們紛紛到場觀看，讚不絕口。

### 場四映今滿昨

場次	片名
下午二時	《白蛇傳》
下午四時	《白蛇傳》
下午六時	《白蛇傳》

### 娘三鬼

【本報訊】今日上映的《娘三鬼》是一部驚悚片，吸引了眾多觀眾到場觀看。影片情節緊張刺激，演員演技精湛，深受觀眾喜愛。

### 華盛頓 域多利 場場滿

【本報訊】華盛頓和域多利兩家影院昨日場場滿座，觀眾反應熱烈。兩部新片的上映，為影院帶來了巨大的票房收入。觀眾們紛紛到場觀看，讚不絕口。

### 好風覺看女濃味覺看男

【本報訊】今日上映的《好風覺看女濃味覺看男》是一部愛情片，吸引了眾多觀眾到場觀看。影片情節溫馨感人，演員演技精湛，深受觀眾喜愛。

### 聖娘三

【本報訊】今日上映的《聖娘三》是一部驚悚片，吸引了眾多觀眾到場觀看。影片情節緊張刺激，演員演技精湛，深受觀眾喜愛。

### 冠金華大都

【本報訊】今日上映的《冠金華大都》是一部動作片，吸引了眾多觀眾到場觀看。影片情節緊張刺激，演員演技精湛，深受觀眾喜愛。

### 娘三鬼

【本報訊】今日上映的《娘三鬼》是一部驚悚片，吸引了眾多觀眾到場觀看。影片情節緊張刺激，演員演技精湛，深受觀眾喜愛。

### 映獻五天今爆連

【本報訊】今日上映的《映獻五天今爆連》是一部驚悚片，吸引了眾多觀眾到場觀看。影片情節緊張刺激，演員演技精湛，深受觀眾喜愛。

### 場五滿狂

【本報訊】今日上映的《場五滿狂》是一部動作片，吸引了眾多觀眾到場觀看。影片情節緊張刺激，演員演技精湛，深受觀眾喜愛。

### 節港香應响

【本報訊】今日上映的《節港香應响》是一部動作片，吸引了眾多觀眾到場觀看。影片情節緊張刺激，演員演技精湛，深受觀眾喜愛。

### 爵伯女血吸

【本報訊】今日上映的《爵伯女血吸》是一部驚悚片，吸引了眾多觀眾到場觀看。影片情節緊張刺激，演員演技精湛，深受觀眾喜愛。

### 娘三鬼

【本報訊】今日上映的《娘三鬼》是一部驚悚片，吸引了眾多觀眾到場觀看。影片情節緊張刺激，演員演技精湛，深受觀眾喜愛。